

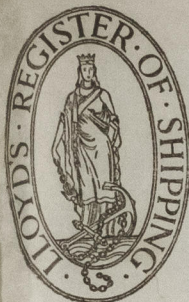
COPY SENT DIRECT  
VALPARAISO OFFICE

COPY.

COPY FOR LONDON

## LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING

RPT.No.32960.-

Port BUENOS AIRES

26th. July 1961

This is to Certify that I have

Surveyed the Machinery of the S.S. "TORNAGALEONES", 2865 tons gross  
of Valparaíso on the 3rd. July 1961 and subsequently account

examination of Main Boilers in accordance with conditions of  
class maintenance - vessel afloat at this port.

and that I will transmit to the Committee of Lloyd's Register of  
 Shipping, London, a Report stating that all recommendations made by  
 me in connection therewith have been carried out to my satisfaction; also  
 that I will Recommend that in the case of this Vessel the following  
 Survey Records be made in the Supplement to the Register Book  
 NO CHANGE

and that her Machinery Classification Record be continued in the Book.  
 subject to (1) Boiler pressure not exceeding 170 lb.p.s.i.

(2) Centre furnaces of Port and Starboard boiler being  
 renewed upon completion present voyage Buenos Aires/Valparaíso not  
 later than end August 1961 and to all other  
 Parts now examined: furnaces being then specially examined and dealt  
 (C.S. Items only) with as necessary by renewal or permanent repair.

(3) Main engine steam expansion piece being specially  
 re-examined by 10.61.

(4) Any other outstanding conditions of class being dealt  
 with as previously recommended.

Engineer Surveyor to Lloyd's Register.

A. F. Sinclair.-

## KEY TO ABBREVIATIONS

ABS Auxillary Boiler Survey  
 CS Continuous Survey of Engines  
 DBS Donkey Boiler Survey  
 ES Engine Special Survey  
 MBS Main Boiler Survey  
 MES Modified Survey of Oil Engines  
 OF Fitted for oil fuel (date) FP above 150°F.

SGS Steam Generator Survey  
 SPS Steampipe Survey  
 TS Tailshaft Survey  
 TS(CL) Tailshaft Survey—Continuous Liner  
 TSN Tailshaft renewed  
 TS(OG) Tailshaft Survey—Oil Gland

This Certificate is issued upon the terms of the Rules and Regulations of the Society, which provide that:-

"While the committees of the Society use their best endeavours to ensure that the functions of the Society are properly executed, it is to be understood that neither the Society nor any Member of its Committees is under any circumstances whatever to be held responsible for any inaccuracy in any report or certificate issued by the Society or its Surveyors, or in any entry in the Register Book or other publication of the Society, or for any error of judgment, default or negligence of any of its Committees or any Member thereof, of the Surveyors, or other Officers or Agents of the Society."

(Cert. B.1.)

012324-012332 0197